

BEGLEITPROGRAMM ZUR AUSSTELLUNG

Sonntag, 23. Juni, 12 Uhr
Einführung in die Ausstellung

Zum Auftakt hält der Kunstkritiker Mark Gisbourne einen Kurzvortrag. Anschließend wird er eine Podiumsdiskussion zum Thema „Der Künstler als soziales Gewissen“ moderieren. Auf dem Podium sitzen u. a. der Leipziger Maler Rayk Goetze und der Ausstellungskurator Francis Mallett.

Sonnabend, 13. Juli, 14 Uhr
Malvorführung von Louise Courtnell

Die in Cornwall beheimatete Malerin und ehemalige Lenkiewicz-Schülerin Louise Courtnell wird Lenkiewicz' berühmte Lehrmethode "der Ton des Tons, die Form der Form, die Farbe der Farbe" demonstrieren.

Jeden Dienstag, Donnerstag & Sonnabend,
13 Uhr, Führungen durch die Ausstellung

Mit einer kurzen Einführung in das Leben, das Werk und die Ideen von Robert Lenkiewicz (auf Englisch).

EXHIBITION PROGRAMME

23 June. Noon onwards
Introduction to the exhibition

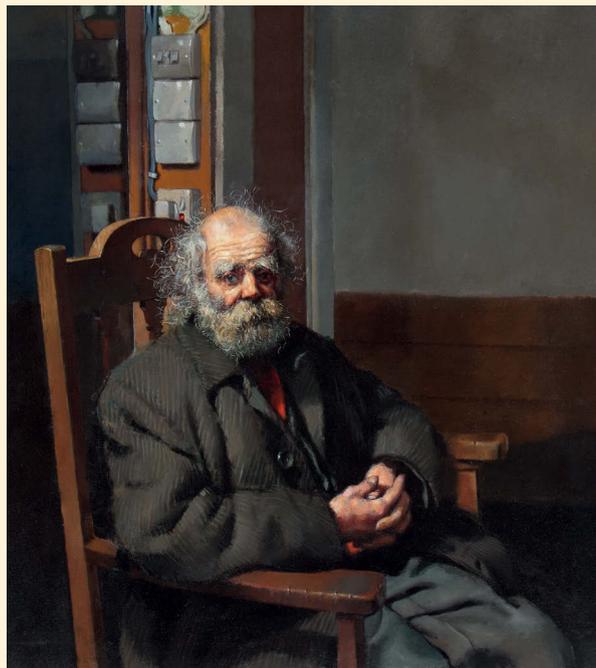
Critic Mark Gisbourne will offer a brief talk before assuming his role as panel moderator. The theme of the discussion is "The artist as social conscience". Panelists include Leipzig painter Rayk Goetze, exhibition curator Francis Mallett and another TBC.

13 July 2pm
Painting demonstration by Louise Courtnell

British painter and former student of Lenkiewicz, Louise Courtnell will be demonstrating Lenkiewicz's renowned technique for teaching "the tone of the tone, the shape of the shape, the colour of the colour".

Every Tues, Thurs & Sat 1pm
Guided exhibition tours

A brief introduction to the life, work and ideas of Robert Lenkiewicz (in English).



Diogenes bei Nacht im Atelierfenster (Detail). 1977
Diogenes at Night in Studio Window (Detail). 1977

Unterstützt durch:
The Somerville Gallery und
The AJ Acker Collection

Adresse Spinnereistraße 7
Halle 12 . 04179 Leipzig
Kontakt Tel. 0341 - 4 98 02 00
mail@spinnerei.de
www.spinnerei.de

Begleitende Veranstaltungen unter
www.robertlenkiewicz.org

Robert Lenkiewicz

Menschliches, Allzumenschliches

Human, All Too Human



Der Maler mit Mary in Dreikönigs-Narrenkappen aus Zeitungspapier. 1981
The Painter with Mary in Newspaper Magi-Fool's Hats. 1981

Die erste Soloausstellung des britischen
Malers Robert Lenkiewicz (1941–2002)
in Deutschland

Spinnerei, Leipzig – WERKSCHAU/Halle 12
23. Juni – 21. Juli 2013

The first international exhibition by British
artist Robert Lenkiewicz (1941–2002)
Entry free. Tues–Sat: 11am–6pm, Sun: 11am–4pm

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Samstag: 11–18 Uhr
Sonntag: 11–16 Uhr

Eintritt frei



www.spinnerei.de

Die von der Lenkiewicz Foundation organisierte umfangreiche Einzelpräsentation mit dem Titel *Human, All Too Human* feierte anlässlich des zehnten Todestages des Künstlers (1941–2002) im vergangenen Jahr im Südwesten Englands Premiere. Jetzt kommt sie in erheblich erweiterter Form und mit dem deutschen Titel *Menschliches, Allzumenschliches* nach Leipzig.

Anders als die britischen Nachkriegskünstler seiner Generation verstand Lenkiewicz seine Malerei nicht als Einzelwerke, sondern als zusammenhängende Teile von „Projekten“: soziologische Untersuchungen der Lebensumstände von – in seinen Worten „unsichtbaren Menschen“ – Landstreichern, Süchtigen, Menschen mit Behinderungen, Alten, sozial Isolierten. In anderen Projekten untersuchte er das Wesen menschlicher Beziehungen.

Im Laufe seines Lebens hat Lenkiewicz an 21 Projekten gearbeitet. Zu diesen Projekten erschienen neben Publikationen, in denen er die Ansichten und Erfahrungen seiner Modelle aufzeichnete, um ihnen eine eigene Stimme zu geben, auch von Hand illustrierte Notizbücher, die in einer sehr persönlichen Sprache Lenkiewicz' Ideen wiedergeben. Diese Zeichnungen werden ebenfalls in der Spinnerei zu sehen sein.



Robert Lenkiewicz im kunsthistorischen Raum seiner Bibliothek, 1991
Fotografie von Dominic Burd.

Robert Lenkiewicz in the art history room of his library, 1991

„So wie sich Leipzig durch einen unverwechselbaren Malstil neben den anderen traditionellen deutschen Kunstzentren wie Berlin oder Köln etabliert hat, so hat der Maler Robert Lenkiewicz einen einzigartigen und persönlichen Umgang mit dem figurativen Realismus in der Malerei Großbritanniens entwickelt. Wie die Werke der Leipziger Maler von heute sind seine Werke einzigartig und unterscheiden sich deutlich von der historischen britischen Kunstszene, die noch immer von London dominiert wird.“

(Zitat: Mark Gisbourne)

The first exhibition in Germany of paintings by British artist Robert Lenkiewicz (1941-2002), organised by The Lenkiewicz Foundation, will take place at The Spinnerei, Leipzig between 23 June and 21 July. The ten-year anniversary of the artist's death was marked last year in the South West of England with a large-scale exhibition entitled *Human, All Too Human* and this show, in greatly expanded form, will travel to Leipzig under its German title – *Menschliches, Allzumenschliches*.

Uniquely among post-war British artists, Lenkiewicz conceived of his paintings not as individual works but as related parts of 'Projects': sociological enquiries into the lives of what he termed 'invisible people' – vagrants, addicts, those with disabilities, the elderly, the socially isolated. Other Projects investigated the nature of personal relationships.

Lenkiewicz worked on twenty-one Projects throughout his life. The Projects included publications recording the views and experiences of the sitters to give them their own voice, and hand-illustrated notebooks where Lenkiewicz would convey ideas in a more personal language. All of this material will be on display at The Spinnerei.

“Much as Leipzig has created for itself a distinctive painting notoriety set apart from other traditional centres of German art such as Berlin and Cologne, so the painter Lenkiewicz created a unique and personal engagement with figurative realism in British painting. His paintings, like the contemporary Leipzig painters of today, are singular and distinct from the historical British art scene that still continues to be dominated by London.”

(Quote: Mark Gisbourne)